Reisegelegenheiten.

Staaten und deutsche Post-Dampfer.

Hamburg-Amerikanische

Packetfahrt-Actien-Gesellschaft.

Zwischen **NEW YORK** und **HAMBURG**

Regulärer Dienst zweimal wöchentlich. Ueberfahrt sicher, schnell und bequem. Anerkannt vorzügliche Beköstigung. Billige Preise. Dies ist die älteste deutsche Linie; über 1,600,000 Passagiere befördert.

Schnelldampferdienst mit den großartigen neuen Doppelschraubendampfern von 10,000 Tonnen und 12,500 Pferdekraft von New York nach Southampton und Hamburg.

Unübertrefflicher Comfort. Absolute Sicherheit. Größte Schnelligkeit.

Hamburg-Amerikanische Packetfahrt-Actien-Gesellschaft, 37 Broadway, New York.

C. B. RICHARD & CO., General-Passage-Agenten,

No. 96 La Salle Str., Chicago. | No. 61 Broadway, New York.

Baltische Linie.

Von **NEW YORK** nach **STETTIN** via Copenhagen vermittelst der bewährten Hamburger Dampfer

Außerordentlich billige und bequeme Route nach und von allen Orten in Brandenburg, Pommern, Preußen, Posen, Schlesien, Sachsen, Oesterreich, Böhmen, Ungarn, Rußland, Polen und Dänemark.

C. B. RICHARD & CO., General Passage-Agenten,

No. 96 La Salle Str., Chicago. | No. 61 Broadway, New York.

Union Linie.

Von **NEW YORK** nach **HAMBURG** direkt.

—Abfahrt Sonnabends.—

Die großen eisernen Dampfer dieser Linie befördern nur Zwischendeckspassagiere zu billigen Preisen.

C. B. RICHARD & CO., General-Passage-Agenten,

No. 96 La Salle Str., Chicago. | No. 61 Broadway, New York.

Hamburg-Baltimore-Linie

zwischen **BALTIMORE** und **HAMBURG.**

Regelmäßige Verbindung vermittelst der bewährten Dampfer der Hamburg-Amerikanischen Packetfahrt Actien-Gesellschaft. Vorzügliche Beköstigung. Außerordentlich billige Preise.

Man wende sich an

C. B. RICHARD & CO., General Passage-Agenten,

No. 96 La Salle Str., Chicago. | No. 61 Broadway, New York.

Scranton City Bank, | Wm. F. Kiesel & Co. Scranton, Pa.

NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN UND NEW-YORK!

Ueber **2,000,000** sind mit den Dampfern des **Norddeutscher Lloyd** sicher und gut über das Meer befördert worden.

Schnelldampferfahrt!

Kurze Seereise in neun Tagen zwischen **Bremen und New York.**

Die berühmten Schnelldampfer

Aller, Trave, Saale, Ems, Lahn, Eider, Werra, Fulda, Elbe,

Sonnabends und Mittwochs von Bremen,

Sonnabends und Mittwochs von New York.

Bremen ist sehr bequem für Reisende gelegen, und von Bremen aus kann man in sehr kurzer Zeit sämmtliche Städte Deutschlands, Oesterreichs und der Schweiz erreichen. Die Schnelldampfer des Norddeutschen Lloyd sind mit besonderer Berücksichtigung der Zwischendecks-Passagiere und zweiter Cajüte-Passagiere gebaut, haben hohe Verdecke, vorzügliche Ventilation und eine ausgezeichnete Verpflegung.

Oelrichs & Co., No. 2 Bowling Green, N. Y.

Wm. F. Kiesel, 515 Lackawanna Ave., und H. Osthaus, 302 Lackawanna Avenue Agenten für Scranton.

Eine vorzügliche Gelegenheit

zur Ueberfahrt zwischen Deutschland und Amerika bietet die bewährte und beliebte Baltimore Linie des

Norddeutschen Lloyd.

Die rühmlichst bekannten, sowie die neuen und erprobten, 6000 Tons großen Postdampfer dieser Linie fahren regelmäßig wöchentlich zwischen

Baltimore und Bremen direct,

und nehmen Passagiere zu sehr billigen Preisen Gute Verpflegung! Größtmöglichste Sicherheit. Dolmetscher begleiten die Einwanderer auf der Reise nach dem Westen. Bis Ende 1888 wurden mit Lloyd Dampfern

1,885,513 Passagiere

glücklich über den Ocean befördert, gewiß ein gutes Zeugniß für die Beliebtheit dieser Linie.

Weitere Auskunft ertheilen:

A. Schumacher & Co., Gen'l Agenten, No. 5 Süd Gay Str. Baltimore, Md oder deren Vertreter im Auslande.

R. W. Luce & Sohn,

421 Lackawanna Avenue,

Agenten der

„German-American"

Feuer Vers. Co. von New York.

Capital und Ueberschuß, 5 Millionen Dollars.

Wohnungen, Stores und Inhalt unter den günstigsten Bedingungen versichert. Wer in den Clinton und Pennsylvania Companien versichert ist, kann sie in die solide German-American placiren.

Vergeßt nicht,

daß man jederzeit die besten Vortheile beim Kaufe von Taschen- und Wanduhren, Schmuckschen, Silberwaaren 2c. bei

Freeman

erhalten kann. Ein großer und eleganer Vorrath der jüngsten Muster auf die solideste Art verfertigt, fortwährend vorräthig; alle verkauften Artikel werden garantirt.

Reparaturen an Uhren und Juwelen wird spezielle Aufmerksamkeit ertheilt.

Im Store wird Deutsch gesprochen. **C. W. Freeman** 195 Lackawanna Av. Valley Haus Block.

Ausverkauf

—von—

Silberwaaren

Zum Kostenpreise!

um Raum für andere Waaren zu machen

Thee-Service,
Frucht-Teller,
Kuchen-Körbchen,
Wasser-Service,
Castors, Löffel, u. s. w.

Positiv die größte Auswahl von **Goldenen** und **silbernen Uhren** in der Stadt Scranton;

—wie auch—

Ketten, Ringe, Brochen.

E. Schimpff, Juwelier, **319 Lackawanna Ave.**

Charles Schlager,

Regleigenthum Broker,

317 Spruce Straße, Scranton,

neben dem „Wochenblatt"

Es wird uns freuen, Kauflustige bei uns zu sehen Wenn du verbesserte oder unverbesserte

Eigenthum

kaufen willst, wir können dich zufrieden stellen Willst du verkaufen, so ist es auch zu deinem Vortheil, bei mir vorzusprechen. Telephon.

Holz und Kohlen.

Unterzeichneter macht bekannt, daß er diesen Winter hindurch Holz und Kohlen zu billigsten Preisen liefert. John Weichet,

50 422 Hickory Straße, Südseite.

Zu verkaufen:

Das Eigenthum No. 432 Alder Straße, mit Wohnhaus vorne, kleines Haus hinten, Brunnen etc. Zu erfragen No. 420 Willowstraße.

Cockroaches (Schwabenkäfer)

Der Unterzeichnete reinigt euer Haus in einigen Tagen und für wenges Geld von diesen lästigen und ekelhaften Thieren, oder verkauft die vertilgende Salbe zu 50 Cts. das Kistchen. Adressirt eine Postkarte an

Herm. Träger,
No. 1229 Lloyd Straße, nahe Briebin Schacht

An Advokaten.

Ein anständiger junger Mann (29), absolvirter österreichischer Jurist, der deutschen, polnischen, russischen, slavisch-ungarischen, böhmischen und englischen Sprachen mächtig sucht in einer Advokaten-Kanzlei (anfangs auch unentgeltlich) als Praktikant oder Schreiber einzutreten, oder irgend eine andere passende Anstellung zu bekommen. Nähere Auskunft ertheilt Mr. Sieminovitch, P. O. B. 167, Olyphant, Lacka. Co., Pa. 5,2

Zu vermiethen.

Ein Wohnhaus mit sechs Zimmern und Sommerküche, Brunnen, Früchten, Obstbäumen etc., an Adams Avenue, zwischen Larch und New York. Friedr. Weber.

Stadt und County.

Vermischte Lokal-Berichte.

Liebling der Hausfrauen—Pillsbury's Best—verkauft bei Fred. J. Widmayer, 530 Lacka. Ave.

— J. J. Sonntag hat sein Geschäft an Franklin Avenue am Montag wieder eröffnet.

— Folgende Deutsche dienen diese Woche als Geschworene: Christ. Muskat, Daniel Heinzmann, H. F. Ferber, Charles Speicher und Andrew Pulver.

— Die von Dr. O'Malley so pompös eingeleitete Klage gegen E. G. Kemble ist von den Examinatorn abschläglich beschieden worden. Der Doktor will appelliren.

— Contraktor Jakob Bryant hatte am Donnerstag bei No. 5 Streit mit einem Arbeiter namens Mathew Cawley; derselbe schob ihn über einen Abhang und Bryant brach ein Bein.

— Mary C., die Ehefrau des Advokaten F. D. Collins, starb am Donnerstag Morgen in ihrer Wohnung an Marion Straße. Sie hinterläßt ihrem Gatten zwei Kinder.

Soeben erhalten: Importirtes und hiesiges Sauerkraut, Schweinefüße, Kuttelfleck, Ochsenmaulsalat, Schottländer Häringe (ausgezeichnet zum Marinieren), 40 Stück für $1.00

Fred. J. Widmayer.

— Capitän John Travis, der den Seminolenkrieg in Florida, den mexikanischen und den Rebellionskrieg (letzteren im 143sten Pa. Vol. Regt.) mitgemacht hatte, starb am Samstag in Moscow im hohen Alter.

— Am Samstag Morgen 9 Uhr starb hier Frau Wagner, Ehefrau des Herrn Friedrich Wagner und Mutter des Commissioner Clerks Hrn. Chas. F. Wagner. Die Verstorbene war 72 alt und wohnte seit 24 Jahren hier. Das Begräbniß fand am Montag Nachmittag im Dunmore Friedhofe statt.

— Die Spencer Eisenwerke in Green Ridge sind in eine Aktiengesellschaft umgewandelt worden, mit einem Kapital von einer Viertel Million Dollars. Die Produktionskraft des Etablissements wird verdoppelt und demgemäß auch die Anzahl der Arbeiter vergrößert.

Bestellt das „Wochenblatt"—es enthält alle Nachrichten—nur $2.00.

— Der 21ste jährliche Maskenball des Scranton Liederkranz am Montag Abend war ein glänzender und der Besuch kam der besten derartigen früheren Festlichkeit gleich. Die Eröffnungsscene nahm sich besonders prächtig aus und zeigte dem Zuschauer die Werkstätte eines Bildhauers mit Statuen etc. Der zur Wache angestellte Lehrling schläft ein und wird von Kobolden geneckt und Traumbildern geängstigt; beim Erwachen sieht er gerade noch, wie die Statue der Aurora in einem großen Granitblock verschwindet. Die Gesellen treten mit Gesang auf und gehen an die Arbeit, der Lehrling versucht den Granitblock zu sprengen mit der wiederholten Behauptung, daß Aurora darin verschwunden sei, versinkt dabei aber selbst in den Stein. Auf den Rath von Onkel Sam, der den ganzen Schaden zu ersetzen verspricht, läßt nun der Meister den Granitblock sprengen — und daraus hervor treten Prinz und Prinzessin Carnival mit Gefolge (erstere von Hrn. Chas. Wagner und Frl. Wenzel dargestellt). Die ganze Idee war eine originelle und die Ausführung ausgezeichnet, Text und Lieder von Hrn. Zettner verfaßt und von Prof. Kopff in Musik gesetzt. Die Mitwirkenden verdienen alle Anerkennung. Diese muß auch speziell den Herren Bartel und Olszewski zu theil werden für die hübsche Ausschmückung von Halle und Bühne, die zeitraubend und anstrengend war. Von Maskenscherzen und Intermezzos erwähnen wir besonders die Drillinge, die Klaviervirtuosin (Herr Schmidt) und das polnische Judenquartett. Waren noch andere der Erwähnung werth, so hat sie der Reporter Umstände halber nicht bemerkt. Die beiderseitigen Politiker waren auch erschienen und machten es mit ihren Freunden in den Seitenräumen recht lebhaft. Der Gesammteindruck der Festlichkeit war ein äußerst günstiger, wofür dem Comite, mehreren Mitgliedern des alten und neuen Vorstandes und den aktiven Sängern nicht minder der Dank des Vereins gebührt. Das finanzielle Resultat wird befriedigender sein, wie in früheren Jahren. Erst Morgens halb 5 Uhr trollten die letzten Nachzügler ab.

— In Betreff des Geschenkes der Albright Erben für eine öffentliche Bibliothek haben wir eine Berichtigung zu machen. Dieselben schenken den Grund und Boden im Werthe von etwa $25,000 und errichten ein Gebäude für $75,000. Die Notiz in voriger Nummer war etwas undeutlich.

— Meine Kinder leiden häufig an Husten und Erkältungen und muß ich gestehen, daß es meiner Meinung nach gegen alle Krankheiten des Halses und der Lunge keine bessere Medizin giebt wie Dr. August König's Hamburger Brustthee. Ich halte denselben daher stets im Hause vorräthig. — H. Schneider, 261 S. High Straße, Columbus, Ohio.

Annoncirt im „Wochenblatt".

Hütet Euch vor Salben gegen Katarrh, die Quecksilber enthalten,

da Quecksilber sicher den Sinn des Geruchs zerstören und das ganze System völlig zerrütten wird, wenn es durch die schleimigen Oberflächen eindringt. Solche Artikel sollten nie außer auf Verordnung gut berufener Aerzte gebraucht werden, da der Schaden, den sie anrichten, zehnmal so groß ist als das Gute, das Ihr davon erzielen könntet. Hall's Katarrh Kur, fabrizirt von F. J. Cheyney & Co., Toledo, O., enthält kein Quecksilber und wird innerlich genommen und wirkt direkt auf das Blut und die schleimigen Oberflächen des Systems. Wenn ihr Hall's Katarrh Kur kauft, seid sicher, daß Ihr die ächte bekommt. Sie wird innerlich genommen und in Toledo, O., von J. J. Cheney & Co gemacht. Verkauft von Apothekern, Preis 75 Ct. für die Flasche.

DR. E. C. WEST'S NERVE AND BRAIN TREATMENT, a guaranteed specific for Hysteria, Dizziness, Convulsions, Fits, Nervous Neuralgia, Headache, Nervous Prostration caused by the use of alcohol or tobacco, Wakefulness, Mental Depression, Softening of the Brain resulting in insanity and leading to misery, decay and death; Premature Old Age, Barrenness, Loss of Power in either sex, Involuntary Losses and Spermatorrhœa caused by over-exertion of the brain, self-abuse or over-indulgence. Each box contains one month's treatment. $1 a box, or six boxes for $5, sent by mail prepaid on receipt of price.

WE GUARANTEE SIX BOXES

To cure any case. With each order received by us for six boxes, accompanied with $5, we will send the purchaser our written guarantee to refund the money if the treatment does not effect a cure. Guarantees issued only by EISNER & MENDELSON, 320 Race Street, Philadelphia, Pa

"PURITAS."

The celebrated Vegetable Blood Purifier. It immediately cures Headache, Constipation, Purifies the Skin. Mailed anywhere upon receipt of 25 cents. Unsurpassed for Children.

EISNER & MENDELSON,
320 Race Street, Philadelphia, Pa.

— Zu Marshwood, an den Moosic Gebirgen, zerstörte am Montag Abend ein Feuer zehn zweistöckige Gebäude der dortigen Kohlen Companie.

— Der hiesige „Herold" hat sich in seiner letzten Nummer für das republikanische Stadtticket erklärt und empfiehlt von den demokratischen Kandidaten einzig und allein Herrn Frank Robling. Wenn wir auch die Erwählung des ganzen republikanischen Tickets empfehlen, müssen wir doch der Wahrheit gemäß sagen, daß Herr Frank Robling ein ausgezeichneter, pflichttreuer Stadt-Assessor war — unermüdlich als Beamter und gerecht gegen Jedermann; dabei ist er selbst ein bedeutender Grundbesitzer und kennt demnach den Werth von Grund und Gebäuden genau.

— Wir bringen heute an anderer Stelle den jährlichen Rechnungsbericht der County Commissäre. Das Dokument verdient eine genaue Durchsicht, denn es sollte jeden Steuerzahler interessiren zu sehen, in welcher Weise das von ihm erhobene Geld verwendet wird. Den Commissären wird Jedermann willig das Zeugniß geben, daß sie die Angelegenheiten von Lackawanna County musterhaft verwaltet haben, wenn man bedenkt, daß ein bedeutender Steuerbetrag für permanente Verbesserungen angewandt und ein Theil der öffentlichen Schuld abgetragen wurde.

— Das republikanische Campagne Comite hat sich jetzt vollständig organisirt und wird einen lebhaften Wahlfeldzug eröffnen. Die Berichte sämmtlicher Comitemitglieder lauten ermuthigend und an dem schließlichen Erfolge zweifelt Niemand. Folgendes sind die Namen der Beamten und des Campagne Comites:

Vorsitzer, Frank H. Clemons.
Schatzmeister D. R. Green.
Sekretär, Thos. H. Dale.
Geh. Sekr., Chas. R. Fuller.

1. Ward, George H. Shires,—2. W., Alex. Simpson,—3. W., Edward Conklin,—4 W., James Jeremiah, John A. Thomas,—5 W., Rese Thomas, Richard H. Williams,—6 W., Adam L. Penn, Wm Barnum,—7. W., Fred H. Winter, P. H. Scanlon,—8. W., W. S Millar, S. W. Roberts,—9. W., Chas. Chiteaden, Charles R. Fuller,—10. W., George Schulz, jr.—11. Ward, Charles W. Smith, Fred. Schumann, Chas. Rothaker,—12. W., Fred Linder, J. E. Evans,—13. W., M. L. Fine,—14. W., F. C. Hall, Richard Davis,—15. W., John J. Morgan,—16. W., Capt. Wm. Kellom,—17. W., Herbert Chase, Jas S. McAnulto,—18. W., Eew. L. Williams,—19. W., Charles C. Reuls, George Rape, Henry Faller,—20. W., Wm. Davis, Daniel Scholl,—21. W., Morgan Morgans, David Jenkins.

Neue Anzeigen.

Die große Nellie Bly.

Nellie Bly's wundervolle Erzählung in dem "Family Story Paper" ist das Tagesgespräch. In Städten, wo keine Zeitungsagenturen sind, wird das "Family Story Paper", enthaltend Nellie Bly's große Erzählung, vier Monate an irgend eine Adresse für einen Dollar gesandt. Adressirt: Munro Publishing House, 24 und 26 Vanderwater Street, New York City.

Arbeiter Fortbildungs-Verein,

(Alder Straße.)

Conzert, Theater und Ball,

zum Benefiz für

Prof. Joseph Wagner,

veranstaltet von der

Gesangs-Sektion des Vereins,

—am—

Montag, 10. Febr. 1890.

Zur Aufführung kommt:

„Die Widerspenstige,"

—oder—

Die Kunst eine böse Sieben zu zähmen. Frei nach Shakespeare von Holbein.

Tickets @ Person, 25 Cents.

Henry Heffinger,

Möbelhändler u. Leichenbesorger,

No. 711 Pittston Avenue,

ist gesundheitshalber nach dem Süden gegangen, doch ist sein Geschäft während seiner Abwesenheit bewährter Leitung anvertraut, und alle Aufträge werden wie bisher pünktlich ausgeführt.

Jährlicher Masken-Ball

— der —

Scranton Sängerrunde,

abgehalten am

Montag, 10. Februar 1890.

Tickets für Herrn und Dame, 50 Cents.
Einzelne Damen-Tickets, 25 Cents.

Für entsprechende Unterhaltung, gute Musik und beste Erfrischungen ist Vorsorge getroffen.

Theater-Vorstellung

und

Tanz-Kränzchen,

veranstaltet vom

Kirchenchor der deutschen Presbyterianer Gemeinde,

— am —

Donnerstag, 20. Febr. 1890,

— in —

Schimpff's Germania Halle.

Zur Aufführung kommt:

Der Onkel aus Californien.

Posse mit Gesang und Tanz in drei Akten oder fünf Bildern.

Eintritt @ Person, 25 Cents.
Kinder unter 12 Jahren, - - 15 Cents.

Der Reinertrag ist zum Besten des Orgel-Fonds.

Zu zahlreichem Besuche ladet ergebenst ein

Das Comite.

Wiedereröffnung.

Meinen Freunden und Kunden hiermit die Anzeige, daß ich mein Grocerie-Geschäft an Franklin Avenue wieder eröffnet habe und mich bestreben werde, auch in Zukunft wieder meine Kunden bestens zu bedienen. Um zahlreichen Besuch bittet

J. J. Sonntag.

Lackawanna Cash Store.

Etwas Neues!

Da wir nach dem unteren Ende von Lackawanna Avenue umzuziehen gedenken, werden wir unsern ganzen Vorrath von Groceries weit unter dem Kostenpreise verkaufen. Wir nennen einige unserer Preise wie folgt, nemlich:

Bestes Patent Mehl	$5 40
Pillsbury Bestes	5 40
Roller Patent Mehl	4 50
Roggen-Mehl	3 50
14 Pfund Zucker	1 00
30 Pfd. Eimer des besten Gelee	1 45
20 Pfd Kannen bestes Corn	1 00
11 große Stangen Seife	1 00
Clark & Snover's Tabak, per Pfund	36
1 Pfd. des feinsten Kautabaks	25
4 Pfd. bestes Wasch-Pulver	22
Crackers beim Faß, per Pfund	5
1 Dutzend Kistchen Parlor Matches	5
Schmalz, per Pfund	6½
Schinken, per Pfund	12

Alle anderen Waaren billiger verkauft, als die billigsten.

Vergeßt nicht den Platz:

Lackawanna Cash Laden,

522 Lackawanna Ave.,

Scranton, Pa.

John L Schröder, - Eigenthümer.

The Traders National Bank

von Scranton, Pa.

Capital, $250,000.

Samuel Hines, Präsident.
W. W. Watson, Vize-Präs.
A. B. Williams, Cassirer.

—0—

Direktoren.

Samuel Hines Präsident, Scranton, Pa.
James M. Evarhart, Fabrikant von Messingwaaren, Scranton, Pa
Irving A Finch von J. A. Finch & Co., Eisengießer und Maschinisten, Scranton, Pa.
M. S. Kemmerer Kohlen und Eisenhändler, Mauch Chunk, Pa
A. W. Leisenring, Präsident Erste National Bank, Mauch Chunk, Pa.
Charles P. Matthews, von C. P. Matthews, Sohn & Co., Engros Mehl, Futter, etc., Scranton, Pa.
George H. Myers, Präsident Erste National Bank, Bethlehem Pa
John T. Porter, Engros Grocer, Frucht, etc, Scranton, Pa.
W. W. Watson, Vize Präsident, Rechtsanwalt, Scranton, Pa.

—0—

Diese Bank wird ein allgemeines Bankgeschäft betreiben in seinem Banthause, No. 234 Lackawanna Avenue, Scranton, Pa., und bittet achtungsvoll um das Vertrauen und die Kundschaft des Publikums.

A. B. Williams, Cassirer.

J. Briegel,

Engros- und Detail-Händler in

Bleiweiß, Leinöl, Kitt,

Farbe, Firniß, Pinsel, Schlemmkreide, 2c

313 Sprucestraße, Scranton, Pa.

Fertig zum Gebrauch gemischte Farben immer vorräthig, ebenso Platabastine zum Anstrich für Wände und Decken.

M. Zeidler's Deutsche Bäckerei

117 Franklin Av.,

Backwerk jeder Art täglich frisch. Warme Kaffee und Thee sowie leichte Getränke.

Frau Dr. Kuhn's

Magnetisches

Wurzel-Oel Heilmittel.

Hat eine Erfahrung von zwanzig Jahren

Ich habe es jahrelang und täglich gesehen, daß eine Heilung leicht ist wenn die rechte Medizin gebraucht wird. Der Beweis ist da, daß mein magnetisches Wurzelöl Heilmittel in Amerika nicht übertroffen werden kann. Ich habe tausende von Patienten angetroffen, die mir sagten, sie seien nie einen Tag ohne Medizin gewesen und nur schlimmer geworden. Täglich kommen Leute zu mir, die klagen, daß sie $50, $100 oder $1000 für Medizin ausgegeben hätten und doch nicht besser wurden Tausende finden durch verkehrte, unsinnige Behandlung ein frühes Grab Wo lebensgefährliche Operationen sollten vorgenommen werden, habe ich die Patienten in kurzer Zeit geheilt. Meine Heilmittel kuriren in der That die meisten veralteten Krankheiten, wo keine Medizin mehr hilft als da sind: Rheumatismus, Gliederlähmung Rückgradkrankheiten, Neuralgia, Krebs Asthma Hömorrhoiden, Leber- und Magenleiden Malariafieber, gelbe und schwarze Gelbsucht Catarrh, Croup, Bronchitis schmerzhafte Menstruation, Syphilis, Wassersucht, Colic, Urinleiden, Kopfweh Geschwüre, Salzfluß, Lebenswechsel epileptische Anfälle, wehe oder erblindete Augen Wenn durch Schlangen- oder Hundebiß vergiftet, reibe man das Oel ein, es zerstört das Gift Ich habe durch meine wundervolle Medizin Tausende gerettet, die am Rande des Grabes standen, und Tausende sagen, es ist das beste Ding in der Welt.

Die besten Referenzen zu Diensten; sendet für ein Buch.

Magnetisches Wurzelöl Heilmittel. Preis $2 das Packet oder drei für $5.

Verkauft bei allen Apothekern oder wird portofrei durch die Post versandt.

Sendet Geld in registrirten Briefen. Alle Zuschriften müssen eine 2 Cents Marke enthalten.

Hauptoffice:

2002 East Baltimore Str., Baltimore, Md.

Druck-Arbeiten jeder Art in der „Wochenblatt" Office.

Geschäfts-Anzeiger.

Apotheker.

F. M. Bouton, Medikamente jeder Art, 39 Lackawanna Avenue.

Theo H. Francke, Deutscher Apotheker, 223 Wyoming Avenue.

Cigarren-Fabrikant.

A. Motchmann, die beliebten „Alfonso" und „Big Ring" Cigarren; alle Sorten Tabak und Raucherartikel, 501 Lackawanna Ave.

Dampf- und Wasser-Leitungen.

James J. Lawler, Plumbing Expert, Ecke Wyoming Ave. und Linden Straße

Gemüse, Frucht und Austern.

Joseph Ottinger, Austern in jeder Art zubereitet, 511 Lackawanna Avenue.

Groceries und Provisionen.

Bechtold, Brandow & Co., (Nachfolger von Beadle & Stell), 116 Penn Ave.

Schläger und Teal, 24 Lackawanna Ave. das berühmte White Sponge Mehl.

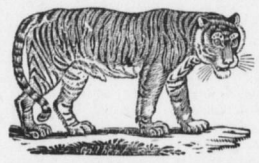
Fred. J. Widmayer, Delikatessen, 530 Lackawanna Avenue.

Herren-Garderobe, Hüte etc.

Frank P. Christian, 205 Lackawanna Avenue, Valley Haus Block.

Schuhe und Stiefeln.

F. B. Weeks & Co., 221 Wyoming Avenue. Auch Reparaturen prompt besorgt.



Sehet, ehe ihr kauft!

Ihr könnt 50 Prozent sparen, wenn ihr zu dem neuen

Pelz-Geschäft

gehet. Wir haben die größte Verschiedenheit von irgend einem Geschäfte in der Stadt. Wir hoffen, daß ihr bei uns vorsprecht und euch selbst überzeugt.

Seal und Plüsch Dolmans, Newmarkets, Sacks, Jackets, Capes, etc.

Jakob Bolz,

No. 305 Spruce Straße,

gegenüber der Post,

Scranton, Pa.

Höchste Preise bezahlt für rohe Pelze.

J. Harvey Moore, M. D.

Spezialist,

Augen, Ohren, Hals und Nase,

Heufieber und Katarrh.

Spezielle Aufmerksamkeit dem Anpassen von Gläsern für fehlerhafte Augen und zur Beseitigung von Kopfweh und anderen nervösen Leiden.

Parlors, 400 Lackawanna Avenue,

gegenüber dem Wyoming Haus.

Stunden, 9.30 Morgens bis 4 Nachm täglich.

Chas. D. Neuffer,

528 Lackawanna Avenue 528

Neueste Moden und große Auswahl in **Hüten, Kappen, Garderobe-Artikel** und überhaupt alle in das Geschäft gehörenden Waaren. **Beste deutsche und andere Wolle** in allen Farben, Wollenwaaren Arbeitskleider, Schirme, etc

E. Stegmayer u. Sohn's Bier-Brauerei

Wilkesbarre, Pa.

Fritz Wyandt's Patentsitz Sulky.

Fabrik: Raymond Alley,

nahe Spruce, hinter dem Bouton Eigenthum.

Die Fuhrwerke sind leicht bequem und hübsch und werden aus bestem Material angefertigt. Preise: Zweisitzig $45, einsitzig $40. Auch das Pferdebeschlagen wird, wie früher bestens besorgt.

Deutsche Metzgerei

von

Caspar Jenny,

No. 416 Süd Washington Avenue.

Alle Fleischsorten von der besten Qualität und stets frisch; desgleichen die schmackhaftesten Würste jeder Art.

Die besten Schinken und ein ausgezeichnetes Corn Beef und das feinste Pöckelfleisch stets in großer Auswahl.

Bestellungen per Post werden prompt ausgeführt und zu einem Besuche des Geschäftes freundlichst eingeladen

Deutsche Anzeigen-Agentur,

Etablirt seit 1859.

Charles Meyen & Co.,

No. 154 Nassau Street,

(Tribune Building,) NEW YORK,

besorgen alle Arten von Geschäftsanzeigen, Personalaufforderungen etc. für diese Zeitung, sowie für

alle deutschen Blätter in den Ver. Staaten und Europa.

Sämmtliche Deutsch-Amerikanische Zeitungen liegen in unserem Geschäfts-Lokal zur freien Einsicht des Publikums auf.

Die geehrten Herausgeber deutscher Blätter werden achtungsvoll ersucht, uns ihre Publikationen für unsere Registratur zu übersenden.

Der Landwirth,

Practischer Rathgeber für Feld und Haus.

Redigirt von W. Wernich.

Erscheint am 1. jeden Monats, mindestens acht Seiten stark. Die reichhaltigste, beste und billigste deutsche Land- und Gartenbau-, sowie hauswirthschaftliche Zeitung Amerikas. Nur 50 Cents pro Jahr, bei strikter Vorausbezahlung. Probenummern frei. Adressire: L. Blankenmeier, 309 Convent Str., St. Louis, Mo.

Pips der Hühner.

Diese Krankheit hat ihren Namen daher, weil die davon befallenen Thiere ein ähnliches Geräusch wie „pips" oder „zips" hören lassen. Es ist Erkältung, Schnupfen oder Katarrh, wie man es nennen will, der Nasen-, Rachen- oder Mundhöhle. Das kranke Thier sitzt traurig und fast unbeweglich auf ein und derselben Stelle. Der Kamm verliert seine rothe Farbe, Kopf und Hals werden eingezogen, man sieht auf den ersten Blick, das Thier ist krank. Streut man Futter hin, so scheint es sich aus seiner Lethargie aufraffen und an der Mahlzeit theilnehmen zu wollen, aber das aufgepickte Korn entfällt seinem Schnabel und traurig schleicht es von dannen. Durch erschwertes Athmen ist die Zunge trocken geworden und die untere Zungenspitze hat sich verhärtet. — Es ist als Aberglaube zu bezeichnen und als nutzlose Thierquälerei, wenn man die Verhärtung unter der Zunge gewaltsam entfernt und sie dem Thiere eingiebt, um eine schleunigere Heilung des Uebels zu erzielen. Die trocken und hart gewordene Zunge hat mit dem Leiden nichts zu thun. Man bringe vielmehr das kranke Thier an einen warmen Ort, wo es vor weiterer Erkältung geschützt ist, verabreiche nur Weichfutter und gebe ihm täglich einen Theelöffel voll Leberthran (cod liver oil) ein.

Ein erfahrener Landwirth macht darauf aufmerksam, daß es angezeigt ist Thieren, welchen Futter in die Luftröhre gelangt und welche daran ersticken können, kaltes Wasser in die Ohren zu spritzen. Das mit Gewalt in die Ohren getriebene Wasser veranlaßt die Thiere zu heftigen Bewegungen mit dem Kopfe, wobei oft auch das Hinderniß in der Kehle beseitigt wird.

Tafelsenf wird bereitet, indem man in reichlich 1 Quart Weißwein 1 Pfund gestoßenes Senfpulver einrührt, 1 Messerspitze gestoßener Gewürznelken zusetzt und die Masse bei gelindem Feuer etwas aufkocht. Hierauf setzt man unter starkem Umrühren nach Bedarf klaren Zukker zu, läßt noch etwas aufkochen und füllt den Senf in ein verschließbares Gefäß. — Zu süßem Senf kocht man in 1 Quart Essig 1 Pfund Zucker auf, läßt es soweit erkalten, bis es lauwarm ist, und rührt dann 1 Pfund hälftig gelbes, hälftig braunes Senfmehl dazu.

Feueralarm Stationen.

No. Kasten.	Lokalität.
12	Weston Mühle.
13	Cliff Werke.
14	Lackawanna Ave. und Siebente Straße.
15	Lackawanna Ave. und Scranton Haus.
16	Dickson Manufacturing Co.
17	L. J. & C. Co. Stahl Werke.
18	L. J. & C. Co. Alte Roll Mühle.
21	Jefferson und Lackawanna Avenues.
22	Wyoming Avenue und Spruce Straße.
23	Linden Straße und Franklin Avenue.
24	Washington Ave. und Mulberry Straße.
25	Olive Straße und Adams Avenue.
26	Lackawanna und Washington Avenues.
27	Mulberry Straße und Madison Avenue.
28	Jefferson Avenue und Gibson Straße.
31	Clay Avenue und Vine Straße.
32	Capouse Avenue und Phelps Straße.
33	Providence Road und Carbon Straße.
34	Lackawanna und Nord Main Avenues.
35	Jackson Straße und Main Avenue.
36	Jackson Straße und Lincoln Avenue.
37	Everett Avenue und Jackson Straße.